

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1007/2013**ze dne 18. října 2013,****kterým se k rybolovné kvótě pro sardel obecnou v Biskajském zálivu na období 2013/2014 přičítají množství, která si Francie a Španělsko ponechaly podle čl. 4 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 847/96 z rybolovného období 2012/2013**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 847/96 mohou členské státy požádat Komisi před 31. říjnem roku, na který se kvóta jim přidělená vztahuje, o převedení maximálně 10 % uvedené kvóty do následujícího roku. Komise přičte převedené množství k příslušné kvótě.
- (2) TAC a kvóty členských států, pokud jde o populaci sardele obecné v Biskajském zálivu (podoblast ICES VIII), se stanoví pro roční období řízení probíhající od 1. července do 30. června následujícího roku.
- (3) Nařízením Rady (EU) č. 694/2012 ze dne 27. července 2012, kterým se na rybářskou sezónu 2012/2013 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu⁽²⁾, se přidělují rybolovné kvóty pro sardel obecnou v Biskajském zálivu (podoblast ICES VIII) na období od 1. července 2012 do 30. června 2013.
- (4) Nařízením Rady (EU) č. 713/2013 ze dne 23. července 2013, kterým se na rybolovné období 2013/2014 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu⁽³⁾, se přidělují rybolovné kvóty pro sardel obecnou v Biskajském zálivu (podoblast ICES VIII) na období od 1. července 2013 do 30. června 2014.
- (5) Podle příslušných nařízení o rybolovných právech po zohlednění výměny rybolovných práv v souladu s čl.

20 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky⁽⁴⁾ a převodů kvót v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 847/96 činily kvóty, které měly Francie a Španělsko k dispozici pro sardel obecnou v Biskajském zálivu na konci rybolovného období 2012/2013, pro Francii 4 876 tun a pro Španělsko 16 460 tun.

- (6) Na konci rybolovného období 2012/2013 nahlásila Francie úlovky sardele obecné v Biskajském zálivu v celkové výši 4 805,1 tun a Španělsko v celkové výši 11 275,2 tun.
- (7) Podle čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 847/96 Francie i Španělsko požádaly, aby jim byla část jejich kvót pro sardel obecnou v Biskajském zálivu na rybolovné období 2012/2013 ponechána a převedena do následujícího rybolovného období. V rámci omezení uvedených v daném nařízení by měla být ponechána množství připočtena ke kvótě na rybolovné období 2013/2014.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Rybolovná kvóta pro sardel obecnou v Biskajském zálivu přidělená Francii nařízením (EU) č. 713/2013 se navyšuje o 70,9 tun.
2. Rybolovná kvóta pro sardel obecnou v Biskajském zálivu přidělená Španělsku nařízením (EU) č. 713/2013 se navyšuje o 1 646 tun.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3.⁽²⁾ Úř. věst. L 203, 31.7.2012, s. 26.⁽³⁾ Úř. věst. L 201, 26.7.2013, s. 8.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. října 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda
